گالری جهان

وال‌استریت‌ژورنال
انفجار در فرودگاه مسکو جان بسیاری را گرفت

انفجار یک بمب در فرودگاه شلوغ و پرفت و آمد مسکو جان ۳۵ نفر را گرفته و تعدادی را زخمی کرده است. این موضوع آنقدر اهمیت دارد که روزنامه اقتصادی وال‌استریت‌ژورنال در نسخه اروپایی خود آن را تیتر یک کند. گزارش یک وال‌استریت‌ژورنال هم درباره همین مساله است و تمام نیم‌تای نخست روزنامه را به خود اختصاص داده است. در عکس یک هم حضور نیروهای امداد فرودگاهی مسکو را می‌بینیم که مشغول انتقال مجروحان به بیمارستان هستند. نکته مهم این است که انفجار در منطقه‌ای از فرودگاه دومودووو اتفاق افتاده که از نظر امنیتی در وضعیت فوق‌العاده‌ای به سر می‌برده است. همین باعث تعجب مسوولان سیاسی و امنیتی روسیه شده است. در ۱۰ ماه گذشته این اتفاق مرگبارترین حادثه در روسیه بوده است. گزارش مهم دیگری که در نیم‌تای دوم منتشر شده درباره فروش محصولات جنرال‌موتورز امریکاست. این کمپانی بزرگ و معتبر اتومبیل‌سازی امریکا معتقد است در چین بازار پررونق‌تری دارد تا در امریکا!

گاردین؛ چگونه سران فلسطینی تسلیم شده‌اند

روزنامه گاردین عکس و تیتر یک خود را به موضوعی خارجی اختصاص داده است. جالب است روزنامه‌ای که برای شهروندان انگلیسی منتشر می‌شود اینقدر تابع اتفاقات جهانی است و صفحه یک خود را بر اساس ماجراهای روز جهان می‌بندد. در عکس یک روزنامه گاردین آواره‌های فلسطینی را می‌بینیم. آنها بخشی از ۳۰ هزار فلسطینی آواره از خانه هستند که در اردوگاه نهرالبارد در لبنان به سر می‌برند. اما چرا روزنامه گاردین تیتر یک خود را به فلسطین اختصاص می‌دهد؟ پرونده‌هایی رو شده که نشان می‌دهد دولت خودگردان فلسطین برای مذاکره با اسرائیلی‌ها حتی از خط قرمزهای خود گذشته و صلح باز هم به نتیجه نرسیده است! الجزیره فاش کرده در برگ‌هایی از مذاکرات صلح خاورمیانه حتی دولت خودگردان پذیرفته از پنج میلیون فلسطینی آواره تنها ۱۰ هزار نفر می‌توانند به خانه‌هایشان در فلسطین بازگردند، اما اسرائیل کوتاه نیامده و روند صلح به نتیجه نرسیده است! در این پرونده‌های فاش‌شده حتی رایس وزیر امور خارجه وقت امریکا پیشنهاد داده آواره‌ها در امریکای لاتین اسکان داده شوند! گاردین با طعنه و کنایه به رهبران دولت خودگردان و به طور مشخص محمود عباس تیتر زده: چگونه رهبران فلسطینی تسلیم شده‌اند؟ خبر انفجار بمب در فرودگاه مسکو هم در صفحه یک گاردین دیده می‌شود.

گزارش یک

درخت زبان

ترجمه: عباس زندباف

شوگان‌های ژاپن در سده ۱۷ تصمیم گرفتند از میان کشورهای غربی فقط به هلندی‌ها اجازه بدهند تا با امپراتوری ژاپن تجارت کنند. این مجوز نه‌تنها درهای سرزمین‌شان را به روی ورود قند، پنبه و ابریشم گشود، زبان ژاپنی را هم به طور ناخواسته در معرض ورود واژگان و اصطلاحات هلندی قرار داد. بسیاری از اصطلاحات و واژگان دریانوردی و بازرگانی زبان هلندی از این طریق به زبان ژاپنی راه یافت. پیمان‌های صلح‌آمیز و بازرگانی فقط یکی از راه‌های ورود واژگان تازه به زبان‌هاست. روی دیگر سکه هم درگیری‌ها، کشمکش‌ها و تجاوز به سرزمین‌های دیگران است. برای مثال فتح جزایر کوچک انگلستان به دست نورمان‌ها و وایکینگ‌ها سبب شد تا واژگان تازه‌ای به زبان انگلیسی راه یابد. واژه‌ها حد و مرز نمی‌شناسند. در طبیعت نیز پدیده‌ای همانند این پدیده رخ می‌دهد فقط فرق در این است که موجودات زنده به جای واژه، ژن مبادله می‌کنند. به ویژه باکتری‌ها در تبادل ژن سرآمد هستند. به چندین روش ژن تبادل می‌کنند و ژن‌های بیگانه را می‌ربایند و جذب می‌کنند. بسیاری از باکتری‌ها به کمک سامانه ویژه‌ای ژن‌های بیگانه را به درون یاخته‌های خود می‌کشند. برخی از باکتری‌ها میان خود و باکتری‌های دیگر پل می‌زنند و از روی این پل به تبادل ژن می‌پردازند. برخی از ژن‌ها را نیز به کمک ویروس‌ها به اشتراک می‌گذارند. وقتی ویروسی از یک باکتری به باکتری دیگر جهش می‌کند به طور تصادفی ژنی را از میزبان سابق به میزبان جدید انتقال می‌دهد. تاکنون هزاران ژن از یک گونه باکتری به گونه دیگری انتقال یافته‌اند. این نوع وام‌گیری ژن زیست‌شناسان را به دردسر انداخته است. از هنگامی که چارلز داروین درخت معروف حیات را ترسیم کرد، نقشه درختی تصویر اصلی در زیست‌شناسی تکامل بوده است و درک محبوبیت آن هم آسان است زیرا فرزندان هر گونه همانند شاخه‌های درخت هستند که از ساقه جدا می‌شوند. سرنخ‌هایی از مشخصات هر موجود را می‌توان با بررسی شاخه‌های همجوار آن به دست آورد. هم‌شاخه بودن انسان و میمون‌های بزرگ انسان‌نما به معنای آن است که انسان هم باید مانند آنها چشمان بزرگ و رو به جلو داشته باشد. اما وقتی قرار باشد ژن‌ها هم مانند فایل‌ها در شبکه‌های همتا به همتا در میان شاخه‌ها به اشتراک گذاشته شوند انجام چنین تعبیرهایی دشوارتر می‌شود. دو باکتری در عین آنکه می‌توانند هم‌شاخه باشند مجموعه بسیار متفاوتی از ژن‌ها را ممکن است از شاخه‌های دورتر دریافت کرده باشند. یکی ممکن است بر اثر دریافت ژنی حالت کشنده پیدا کند و دیگری ممکن است چنان بی‌آزار باشد که به کار آزمایشگاه‌ها بیاید. زبان‌شناسان هم اگر برای نمایش دادن تکامل زبان به سراغ نمایش درختی بروند دچار همان مشکلات زیست‌شناسان می‌شوند. زبان انگلیسی را اغلب در شاخه آلمانی درخت زبان قرار می‌دهند ولی فقط ۲۶ درصد واژگان انگلیسی ریشه آلمانی دارند. در درخت کلاسیک تکامل گونه‌ها و زبان‌ها تک‌افتاده‌اند و از همانندهای خود در سایر شاخه‌ها جدا شده‌اند. اما در واقع سامانه‌هایی سیال و پویا هستند که ژن‌ها و واژه‌ها آزادانه وارد آنها می‌شوند و از آنها خارج می‌شوند. اکنون مشخص شده است که نمایش شبکه‌ای بهتر از نمایش درختی این واقعیت را نشان می‌دهد. در نمایش شبکه‌ای بین هر دو گونه‌ای که زمانی با هم ژن مبادله کرده باشند خط رابطی وجود دارد. در عین حال در اسکلت این شبکه می‌توان از همان نقشه‌های آشنای درخت تکامل استفاده کرد. شبکه و درخت در کنار هم گردش عمودی و افقی ژن‌ها طی روند تکامل را نشان می‌دهند. این شبکه در آغاز برای به تصویر کشیدن انتقال ژن‌ها در باکتری‌ها به کار رفت اما به تازگی برای نمایش چگونگی تاثیر وام‌واژه‌ها بر تکامل زبان به کار رفته است. به این ترتیب به راحتی می‌توان چگونگی تکامل زبان‌های هندواروپایی را به تصویر کشید. تمام خانواده‌های زبان‌های نوین در کناره‌ها قرار می‌گیرند و با دنبال کردن مسیر شاخه‌های بیرونی به سوی مرکز می‌توان سفری به اعماق تاریخ انجام داد و به نیای مشترک تمام این زبان‌ها رسید. زبان‌ها نه‌تنها با شاخه‌های اصلی فراروییده از مرکز پیوند دارند، خطوط ریزی هم آنها را به زبان‌های دیگر وصل می‌کند که نشانگر واژگان مشترک است. با این شبکه وام‌واژه‌های پایه را نمایش می‌دهند مثل نام اجزای بدن، ضمایر و فعل‌ها. شاید گمان کنیم این واژه‌ها به ندرت از سایر زبان‌ها وام گرفته شده‌اند اما هشت درصد این واژگان پایه دارای ریشه خارجی هستند. در واقع هیچ یک از زبان‌های نوین بری از وام‌واژه‌ها نیستند. متاسفانه زبان‌های نیاکانی که کلید بسیاری از پرسش‌ها هستند در گذر زمان از بین رفته‌اند ولی هنوز می‌توان گمانه‌پردازی‌هایی در مورد آنها انجام داد. به هر حال وفور وام‌واژه‌ها جلوه‌ای از انعطاف‌پذیری و انطباق‌پذیری زبان‌های بشری است. خاستگاه‌ها و زبان‌های مختلفی داریم اما در واقع هرگز از هم جدا نبوده‌ایم.

منبع: lucasbrouwers.nl

عکس یک: فیل درخت‌نشین

امریکای جنوبی و جنوب شرق آسیا درگیر سیلاب و بارش‌های سنگین باران هستند، امریکای شمالی و اروپا هم با برف دست و پنجه نرم می‌کنند. در این تصویر می‌بینید ارتفاع آب در سطح جنگل‌های پردرخت سریلانکا تا کجا بالا آمده است و بچه فیل را وادار به چه کاری کرده است. بارش باران باعث شده این بچه‌فیل از درخت بالا رود. سوال این است که بچه‌فیل چگونه از درخت بالا رفته است؟ و البته درخت هم چگونه وزن فیل را تاب آورده است؟

عکس: رویترز

گالری جهان

نشنال‌نیوز؛ عصبانیت به خاطر پرونده‌های لورفته

فعالیت تروریستی در فرودگاه مسکو، رسوایی رهبران فلسطین و مساله امنیت غذایی در امارات سه موضوع مهم صفحه یک روزنامه نشنال‌نیوز است. در عکس یک این روزنامه کشاورزان اماراتی را در زمین‌هایشان می‌بینیم. در شرح آن نوشته شده بیش از ۸۵ درصد محصولات غذایی اماراتی‌ها وارد می‌شود. کشاورزان اماراتی مقدار کمی از محصولات مورد نیاز این جامعه را تامین می‌کنند. علت هم قیمت تمام‌شده بسیار بالای تولید محصولات کشاورزی در این کشور است. آب و هوای نامناسب و زمین‌های خشک و شور امارات اجازه نمی‌دهد کشاورزی رونق بگیرد. تیتر یک روزنامه نشنال‌نیوز می‌گوید: سیاستمداران فلسطینی به خاطر این ماجرا عصبانی هستند. آقای صائب عریقات نماینده فلسطینی‌ها الجزیره را دروغگو و شایعه‌پراکن معرفی کرده و این پرونده‌ها را به رسمیت نمی‌شناسد. فلسطینی‌ها اتهامات الجزیره را نپذیرفته‌اند. در گزارش یک این روزنامه هم شرح کامل عملیات تروریستی در فرودگاه مسکو را می‌خوانیم.

وال‌استریت‌ژورنال
استانلی هو امپراتوری‌اش را تقسیم می‌کند

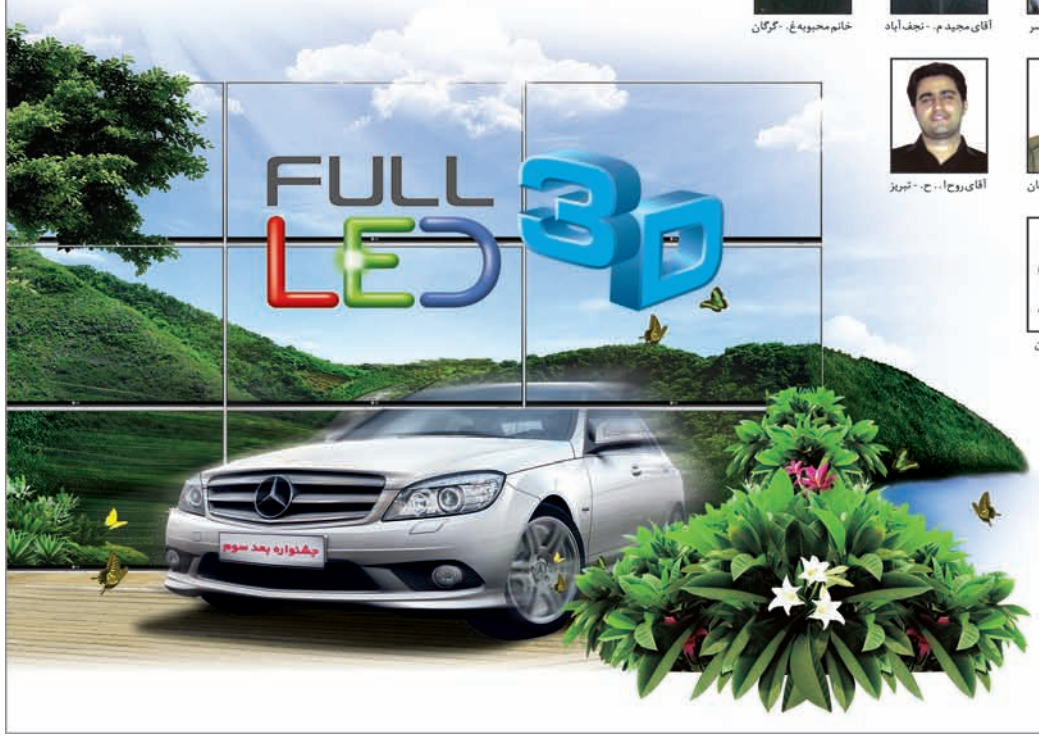
عجیب نیست که روزنامه وال‌استریت‌ژورنال در نسخه آسیایی هم خبر انفجار و کشتار شهروندان در فرودگاه مسکو را به عنوان گزارش یک خود انتخاب کند. اما این روزنامه در عکس و تیتر یک خود موضوعی جالب را برای خواننده‌هایش تدارک دیده است. در عکس یک آقای استانلی هو صاحب ثروتمند کازینوی بزرگ هنگ‌کنگ را می‌بینیم. در تیتر یک می‌خوانیم هو تصمیم گرفته امپراتوری‌اش را میان وراث تقسیم کند. هو در حال حاضر ۲۰ ارث‌بر دارد. در عکس یک کنار تصویر آقای هو، تصویر چهار خانم را می‌بینیم. این خانم‌ها همسران او هستند. یکی از آنها سال ۲۰۰۴ فوت کرده و چهار فرزند ارث‌بر دارد. بقیه همسران هم زنده هستند که در کنار فرزندان‌شان از میراث آقای هو بهره می‌برند. وضعیت مالی آقای هو خوب است اما برای کنترل کازینو دچار مشکل شده و به همین خاطر هم تصمیم گرفته قال قضیه را بکند و تکلیف را همین حالا که زنده است روشن کند. در نیم‌تای دوم هم گزارشی می‌خوانیم از بروز مشکلات در کمپانی خودروسازی تویوتا. مسوولان این کمپانی قصد داشته‌اند تویوتا را به عنوان شماره یک کارخانه‌های تولیدکننده خودرو معرفی کنند اما حالا به نظر می‌رسد از هدف‌شان دور شده‌اند.

LG
Life's Good

نتایج قرعه‌کشی جشنواره بُعد سوم

قرعه‌کشی جوایز جشنواره بُعد سوم با حضور هیات مدیره گلدیران، مدیران ارشد شرکت ال جی و نماینده محترم صدا و سیما برگزار شد و **آقای سیامک خالیچی از تبریز** برنده یک دستگاه مرسدس بنز گردید.
همچنین در ادامه این مراسم برندگان ۵۰ دستگاه تلویزیون سه‌بُعدی به همراه عینک و دستگاه پخش Blu-ray پیرو قرعه‌کشی مشخص شدند.

آقای سیامک خالیچی
برنده یک دستگاه مرسدس بنز
خریدار یک دستگاه پلاسمای ۵۰ اینچ و یک سینمای خانگی



گلدیران ضمانت خرید شماست
مرکز اطلاع رسانی و خدمات مشتریان گلدیران: ۰۹۶۸۵
www.goldiran.ir